



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

Universitätsbibliothek Paderborn

Observations De L'Academie Française Sur Les Remarques De M. De Vaugelas

Académie Française

La Haye, 1705

175 Rem. Monde avec le pronom possessif.

[urn:nbn:de:hbz:466:1-52533](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-52533)

cette question on n'a trouvé que cette seule façon de parler, où *monde* pult estre employé avec grace, pour dire, *une infinité: se voyant environné d'un monde d'ennemis.*

CLXXV. REMARQUE.

Monde avec le pronom possessif.

ON dit ordinairement en parlant, *tout mon monde est venu, son monde n'est pas venu*, pour dire, *tous mes gens, ou tous mes domestiques sont venus, ses gens ne sont pas venus*; Mais il le faut éviter comme un terme bas, & si je l'ose dire, de la lie du peuple. C'est pourquoy il me semble insupportable dans un beau stile; mais beaucoup plus encore, quand on s'en fert en un sens plus relevé; par exemple, quand on dit, comme je le trouve souvent dans un fort bon Auteur moderne, *il fit avancer tout son monde*, pour dire *toutes ses troupes*, *il r'al-lia son monde*, pour dire *ses troupes, ses gens*. Dans le stile noble on ne le souffriroit pas pour dire *ses domestiques*, on le souffriroit moins encore pour dire *ses troupes*.

OBSERVATION.

Son monde, pour dire ses gens, ses domestiques n'est point un terme de la lie du peuple, comme il est qualifié dans cette Remarque; il est de la conversation & du stile familier, & on ne doit point blasmer ceux qui disent *son appartement est fort commode, il a tout son monde autour de luy.* Quant à ces phrases, *il fit avancer tout son monde, il rallia son monde,* elles ont esté trouvées fort bonnes, sur tout en parlant d'un homme qui va en Parti avec deux ou trois cens chevaux. Ce mesme mot peut estre employé pour signifier ceux qu'on a invitez à manger, & qu'on attend, comme en cette phrase, *tout son monde n'estoit pas encore venu.* On le peut dire dans le mesme sens à un Maistre de concert, *avez-vous là tout vostre monde?* pour dire tous vos musiciens.

CLXXVI. REMARQUE.

Le long, du long, au long.

PAr exemple, les uns disent, *le long de la riviere,* les autres, *du long de la riviere,* & les autres *au long.* Tous les trois estoient bons autrefois, mais aujourd'huy, il n'y en a plus qu'un qui soit en usage, à sçavoir, *le long de la riviere.*

OBSER-